PARLAMENTUL EUROPEAN

2004 *2009*

Comisia pentru comerț internațional

2008/0090(COD)

21.10.2008

PROIECT DE AVIZ

al Comisiei pentru comerț internațional

destinat Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (reformare)
(COM(2008)0229 – C6-0184/2008 – 2008/0090(COD))

Raportoare pentru aviz: Rovana Plumb

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Comisia pentru Comerț Internațional (comisia INTA) saluta propunerea Comisiei Europene elaborata cu scopul de a crea reguli mai flexibile si proceduri mai simple privind accesul publicului la documentele institutiilor europene.
Subiectul revizuirii implica aproape complet libertati civile si este mai mult de natura legala si constitutionala (elemente care nu sunt in responsabilitatea INTA).
Cu toate acestea autorul opiniei (draftperson) arata ca propunerea Comisiei, desi include documentele comerciale si industriale legate de disputele si negocierile de comert in categoria "documentelor sensibile", acestea trebuie analizate separat.

Amendamentele cuprinse in aceasta opinie imbunatatesc legatura dintre intentiile si obiectivele reformei si continutul propunerii noi. Un asemenea tratament preferential pare folositor si necesar atat timp cat nu serveste camuflarii intereselor industriale intr-o maniera ce contravine drepturilor si intereselor consumatorului si care poate sa fie invins de "interesul public dominant".
Autorul opiniei considera ca aceasta posibilitate de eliminare a interesului industrial trebuie sa fie mai clar specificata in text deoarece scopul primar al revizuirii regulamentului este de a servi publicul, de a veni in sprijinul cetateanului .
Obiectivele propunerii de regulament sunt, partial, de a clarifica procedurile pentru exceptiile carora regulile de transparenta si divulgare nu se aplica. Printre aceste exceptii textul prevede interesele comerciale la fel cum era si in textul anterior. Dar propunerea mentioneaza specific si circumstantele in care secretele industriale nu vor fi dezvaluite, inainte ca toate cazurile sa mearga la curte pentru solutionarea disputelor bilaterale sau sa fie supuse Mecanismului de solutionare a disputelor al Organizatiei Mondiale a Comertului (OMC) (Curtea cu juri a OMC).
De aceea modificarea propusa de Comisie face textul mai clar si anume ca interesul comercial va fi protejat, chiar si atunci cand serveste ca justificare evidenta a reclamatiilor UE inainte de solutionarea acestora de catre curtea cu juri a OMC.

In afara de aceasta, propunerea mentine regulile aplicabile documentelor confidentiale legate de negocierile comerciale. Aceste documente transmise de Comisia 133, responsabilă cu definirea politicii comerciale a UE, catre alte institutii publice sunt de natura sensibila. Comisia INTA este constienta de necesitatea pastrarii confidentialitatii documentelor elaborate de aceasta Comisie 133 si isi rezerva dreptul de a monitoriza politica comerciala pe care Comisia si Consiliul o implementeaza. Pentru astfel de documente sensibile, regulile de clasificare, acces inter-institutional si public sunt definite prin Decizia Comisiei din 29 noiembrie 2001 care amendeaza regulamentul sau intern (C(2001)3031).

Comisia si-a revizuit ultima data regulamentul privind accesul publicului la documente in 2001, imediat dupa revizuirea regulamentului de clasificare a documentelor sensibile. Pe de-o parte, daca intr-adevar Comisia urmareste imbunatatirea semnificativa a accesului publicului la toate tipurile de documente va trebui sa-si revizuiasca toate regulile interne.

Pe de alta parte, Comisia INTA trebuie sa respecte regulile stricte de transmitere a informatiei cu acces limitat, chiar si printre membrii ei, reguli elaborate in 2001, data la care aceasta comisie nici nu exista.

De aceea, autorul opiniei subliniaza necesitatea revizuirii regulate a regulilor de clasificare si transmitere a documentelor sensibile de la Comisia europeana catre alte institutii, inclusiv Parlamentului European.

Prezenta propunere de revizuire a accesului publicului nu trebuie sa se limiteze la o formalitate. Intregul proces de acces al oricarei persoane juridice sau al oricarui cetatean la orice tip de document trebuie sa fie foarte bine analizat ca revizuirea sa aiba succes. In acest sens autorul opiniei considera ca informarea corecta a cetatenilor in vederea participarii la procesul legislativ al UE este un drept fundamental al acestora si de aceea documentele comerciale nu trebuie sa fie tinute departe de aceasta reforma.

Ca urmare a acestor motive, autorul opiniei propune urmatoarele amendamente.

AMENDAMENTE

Comisia pentru comerț internațional recomandă Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1 – litera c a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) relațiile comerciale;

Or. ro

Justificare

Textul cuprinde o lista extinsa a exceptiilor in care nu se mentioneaza "relatiile comerciale". Desi necesitatea pastrarii confidentialitatii documentelor comerciale elaborate de Comisia 133 in timpul negocierilor este o exceptie fundamentala, aceasta nu este cuprinsa in aceasta lista. Aceasta exceptie trebuie sa fie specificata la acelasi nivel cu relatiile internationale si apararea si securitatea.

Amendamentul 2

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Documentele sensibile sunt documente emise de instituții sau agențiile create de către acestea, de statele membre, de țările terțe sau de organizațiile internaționale, clasificate „TRÈS SECRET/TOP SECRET” (Strict secret), „SECRET” (Secret) sau „CONFIDENTIEL” (Confidențial) în temeiul normelor ***în vigoare în cadrul instituției în cauză,*** care protejează interesele fundamentale ale Uniunii Europene sau ale unuia sau mai multor state membre în domeniile definite la articolul 4 alineatul (1) litera (a) și, în special, în domeniile siguranței publice, apărării și chestiunilor militare.	(1) Documentele sensibile sunt documente emise de instituții sau agențiile create de către acestea, de statele membre, de țările terțe sau de organizațiile internaționale, clasificate „TRÈS SECRET/TOP SECRET” (Strict secret), „SECRET” (Secret) sau „CONFIDENTIEL” (Confidențial) în temeiul normelor ***elaborate de instituția în cauză si sunt revizuite de către aceasta în mod regulat,*** care protejează interesele fundamentale ale Uniunii Europene sau ale unuia sau mai multor state membre în domeniile definite la articolul 4 alineatul (1) litera (a) și, în special, în domeniile siguranței publice, ***relațiilor internaționale şi comerciale,*** apărării și chestiunilor militare.

Or. ro

Justificare

Fiecare instituie trebuie sa elaboreze si sa revizuiască propriile norme prin care isi stabileşte criteriile in baza cărora isi clasifica documentele, intr-un interval de timp bine stabilit. Documentele transmise de Comisia 133 , responsabila cu definirea politicii comerciale a UE, catre alte institutii publice sunt cuprinse in categoria de documente sensibile. Comisia INTA este constienta de necesitatea pastrarii confidentialitatii documentelor elaborate de aceasta Comisie 133 si isi rezerva dreptul de a monitoriza politica comerciala pe care Comisia si Consiliul o implementeaza in folosul cetatenilor.

Pentru astfel de documente sensibile, regulile de clasificare, acces inter-institutional si public sunt definite prin Decizia Comisiei din 29 noiembrie 2001 care amendeaza regulamentul sau intern (C(2001)3031). De altfel, Comisia INTA trebuie sa respecte regulile stricte de transmitere a informatiei cu acces limitat, chiar si printre membrii ei, reguli elaborate in 2001, data la care aceasta comisie nici nu exista.

Din acest motiv autorul opiniei subliniaza necesitatea revizuirii regulate a regulilor de clasificare si transmitere a documentelor sensibile de la Comisia catre alte institutii, inclusiv Parlamentului European. Iata de ce, daca intr-adevar Comisia urmareste imbunatatirea semnificativa a accesului publicului la toate tipurile de documente va trebui de asemenea sa-si revizuiasca toate regulile interne.

Amendamentul 3

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Accesul la documente se exercită fie prin consultare la fața locului, fie prin eliberarea unei copii, inclusiv, dacă este necesar, a unei copii electronice, în funcție de preferința solicitantului.	(1) Accesul la documente se exercită fie prin consultare la fața locului, fie prin eliberarea unei copii, inclusiv, dacă este necesar, a unei copii electronice, în funcție de preferința solicitantului. ***Costurile legate de realizarea și trimiterea copiilor sunt suportate de către solicitant. Acestea nu pot depăși costurile reale pentru realizarea și trimiterea copiilor. Accesul la documente este gratuit în cazul consultării la fața locului sau în cazul în care numărul de copii nu depășește 20 de pagini A4, precum și în cazul accesului direct în format electronic sau prin intermediul registrului.***

Or. ro

Justificare

Comisia doreste sa elaboreze proceduri mai simple de acces al publicului la documente dar si sa elimine mentionarea explicita a obligatiei sale de a pune la dispozitie contra cost documentele, daca numarul lor depaseste un anumit nivel. Acest paragraf trebuie să rămână şi chiar sa fie imbunatatit, pentru că este de datoria cetăţeanului să plătească copiile solicitate, dar e normal ca cetateanul să ştie acest lucru precum şi modalitatea de calcul al taxelor pentru copii si sa aiba acces gratuit cand nu este nevoie de copii ale documentelor.

Amendamentul 4

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Instituțiile iau imediat măsurile necesare pentru crearea unui registru care să fie disponibil ***până la 3 iunie 2002.***	(3) Instituțiile iau imediat măsurile necesare pentru crearea unui registru care să fie disponibil ***în maximum 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.***

Justificare

Pentru a asigura coerenta, este obligatoriu sa se modifice data in corelație cu amendamentul din document si noul calendar. Acest termen trebuie sa fie mai ambitios ca anteriorul. Documentele carora li se aplica revizuirea actuala trebuie sa aiba un impact imediat si serios asupra cetatenilor si companiilor (in cazurile de comert si negociere) si de aceea institutiile UE trebuie sa actioneze rapid pentru imbunatatirea serviciilor oferite acestora si sa puna la dispozitia cetatenilor registrele fara intarziere dupa intrarea in vigoare a noului regulament.